

# Aquarea Smart Cloud

## Priročnik za uporabo

Različica: 1

1	Vsebina	
2	Združljivi modeli.....	3
3	Dostop do aplikacije Aquarea Smart Cloud .....	3
4	Registracija Panasonic ID .....	3
4.1	NAJPOGOSTEJŠA VPRAŠANJA .....	6
4.1.1	Kako obnoviti geslo brez poznavanja datuma rojstva?.....	6
4.1.2	Koliko enot je mogoče nadzorovati na istem računu?.....	6
5	Registracija nove naprave .....	7
6	Operativni zaslon .....	10
6.1	Meni dejanj cone 1 in 2.....	11
6.2	Meni dejanj zbiralnika.....	11
7	Zaslon Statistika .....	12
7.1	Meni za primerjavo .....	13
8	Tedenski časovnik .....	14
8.1	Tedenski časovnik vklop/izklop.....	14
8.2	Urejanje tedenskega časovnika .....	15
8.2.1	Tedenski časovnik – Dodaj delovanje .....	16
9	Meni .....	18
9.1	Spremeni napravo .....	19
9.2	Naprava .....	19
9.2.1	Nova naprava .....	19
9.2.2	Izbriši napravo .....	19
9.3	Lastnik .....	20
9.3.1	Sistemske nastavitev.....	20
9.3.2	Posodobi napravo .....	21
9.3.3	Zamenjaj napravo.....	21
9.3.4	Seznam uporabnikov.....	21
9.3.5	Spremeni geslo.....	22
9.4	Aquarea Service Cloud .....	23
9.4.1	Prijavnica .....	23
9.5	Počitniški časovnik .....	24
9.6	Tiko delovanje.....	24
9.7	Pravne informacije .....	25
9.8	Pomoč .....	25

## 2 Združljivi modeli

Ta priročnik se lahko uporablja za naslednje omrežne adapterje:

CZ-TAW1

CZ-TAW1B

## 3 Dostop do aplikacije Aquarea Smart Cloud

Enote AQUAREA je možno konfigurirati in upravljati z aplikacijo Comfort Cloud.



Slika 1 – aplikacija Comfort Cloud

### Združljive naprave od januarja 2023 naprej

1. Android™ 7.1 ali novejše
2. iOS 12.0 ali novejše

Google, Android in Google Play so blagovne znamke podjetja Google LLC.

Ali z dostopom do [aquarea-smart.panasonic.com](http://aquarea-smart.panasonic.com).



Slika 2 – Aquarea Smart Cloud

## 4 Registracija Panasonic ID

Prvi korak uporabnika za dostop do aplikacije AQUAREA Smart Cloud ali aplikacije Comfort Cloud je dostop do [aquarea-smart.panasonic.com](http://aquarea-smart.panasonic.com) ali z dostopom do aplikacije Comfort Cloud in nadaljevanjem ustvarjanja ID-ja Panasonic.

AQUAREA Smart Cloud

Login

Please enter your Panasonic ID and password.

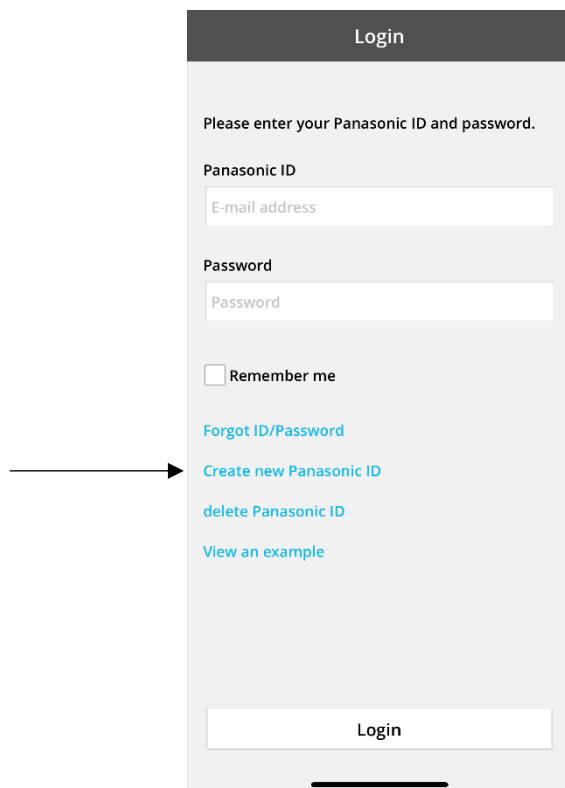
Remember me



[Forgotten ID/Password](#)

[Panasonic ID sign up](#)

*Slika 3 – Domača stran Aquarea Smart Cloud*



Slika 4 – Začetna stran Comfort Cloud

## Panasonic ID Registration

Panasonic ID can be set up using your valid email address.

\* Indicates required field.

Panasonic ID (E-mail Address)\* i

aquarea@panasonic.com
aquarea@panasonic.com

Password\* i

*****
*****

Name

Aquarea
Smart Cloud

Date of birth (YYYY/MM/DD)\*

Date of birth helps us confirm your identification when you forget own password.

2023 ▼ 01 ▼ 01 ▼

Gender\*

Not Spe ... ▼

Areas / Country\* i

Germany ▼

Slika 5 – Obrazec za registracijo Panasonic ID



Upoštevajte, da bo datum rojstva potreben za prihodnjo obnovitev gesla.

Če je uporabnik že imel Panasonic ID in se ne spomnите svojega gesla, ga je mogoče obnoviti z dostopom do <https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Restore001> ali s pritiskom na Pozabljen ID/geslo na Slika 3 – Domača stran Aquarea Smart Cloud.

## Password Inquiry

Please enter all required items and click the bottom button.  
We're sending an E-mail [TITLE:Password Reset] soon.

\* Indicates required field.

Panasonic ID (E-mail Address)\*

Date of birth (YYYY/MM/DD)\*  

2023	01	01
------	----	----

*Slika 6 – Obnovitev gesla*

## 4.1 NAJPOGOSTEJŠA VPRAŠANJA

Za podrobnosti o pogostih vprašanjih o Panasonic ID obiščite <https://csapl.pcpf.panasonic.com/Faq/Faq001>

### 4.1.1 Kako obnoviti geslo brez poznavanja datuma rojstva?

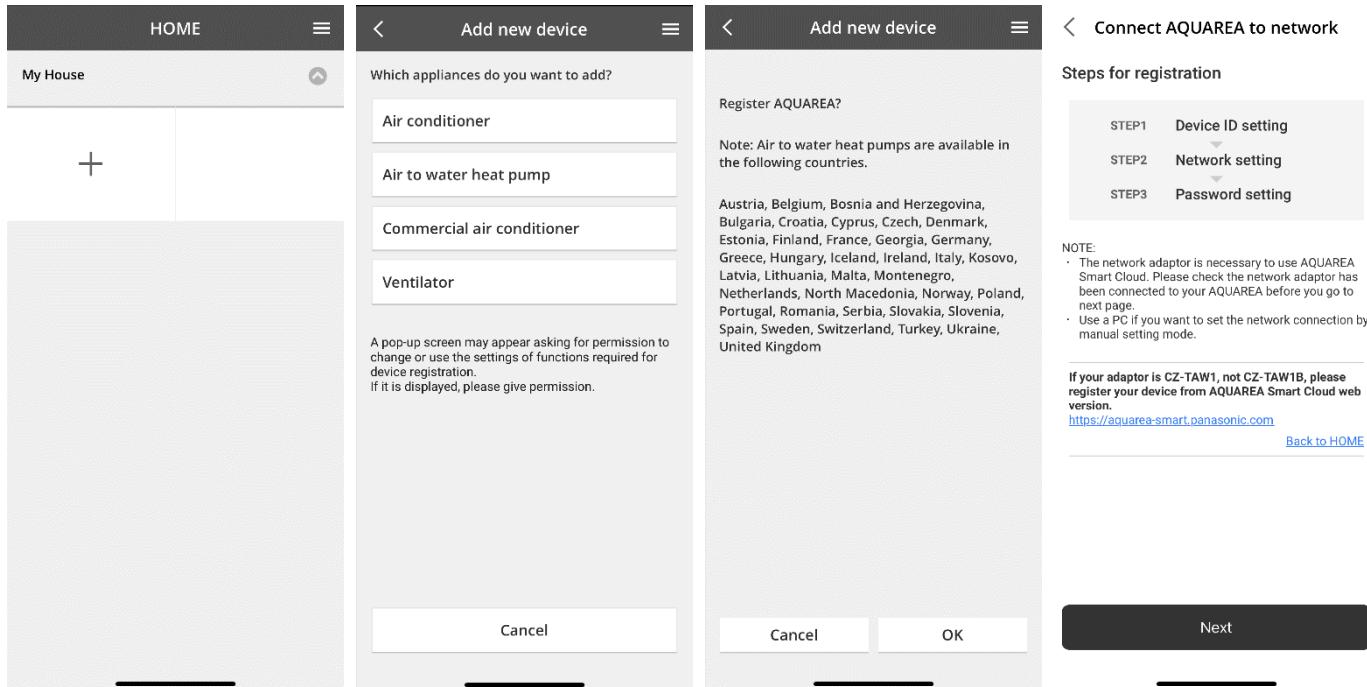
Izpolniti morate poizvedbo <https://csapl.pcpf.panasonic.com/Inquiry/Inquiry001> in razložiti težavo, s katero se soočate.

### 4.1.2 Koliko enot je mogoče nadzorovati na istem računu?

Med uporabo Aquarea Smart Cloud ni omejitev glede števila enot, ki jih je mogoče nadzorovati. Med uporabo aplikacije Comfort Cloud je omejitev 200 enot, ki jih je mogoče razdeliti v največ 10 skupin po 20 enot.

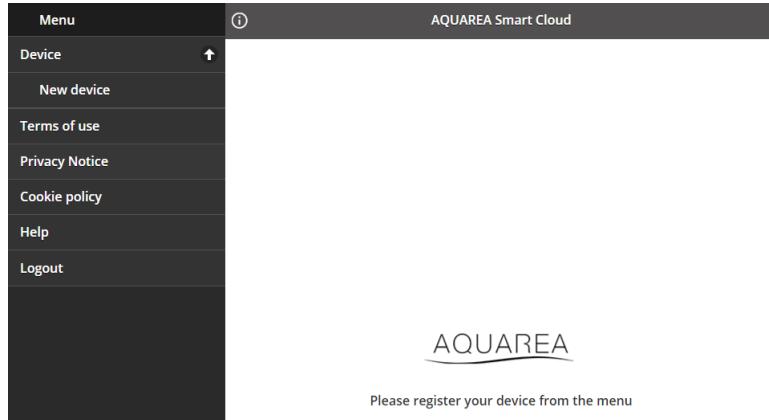
## 5 Registracija nove naprave

Če registracijo nove naprave izvede uporabnik aplikacije Comfort Cloud, mora dodati novo napravo v začetnem meniju, nato izbrati Toplotna črpalka zrak-voda in sprejeti pogoje. Za več podrobnosti o tem postopku glejte priročnik z navodili za uporabo CZ-TAW1.



Slika 7 – Registracija naprave Comfort Cloud

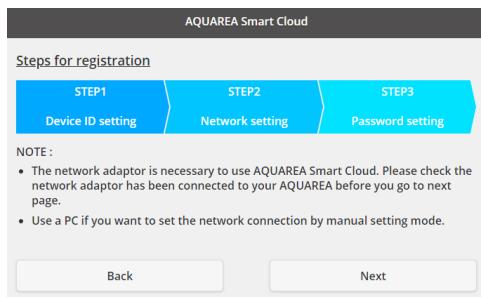
Če registracijo nove naprave opravi brskalnik Smart Cloud, mora uporabnik dostopati do stranskega menija in izbrati novo napravo.



Slika 8 – Registracija naprave Smart Cloud

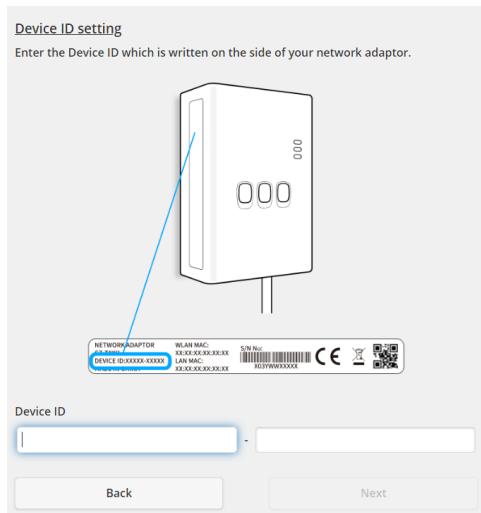
Po tem koraku aplikacija Comfort Cloud in brskalnik Smart Cloud sledita istemu postopku.

Preden nadaljujete, se prepričajte, da ima omrežni adapter vzpostavljen internetno povezavo (LED za povezavo VKLOPLJEN) in je povezan z vašo enoto AQUAREA.

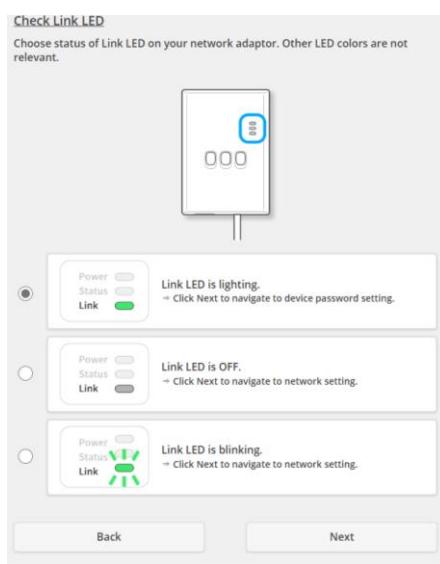


Slika 9 – Koraki registracije adapterja v oblaku (Cloud Adapter)

Vnesite ID naprave za adapter v oblaku, ki ga želite konfigurirati.

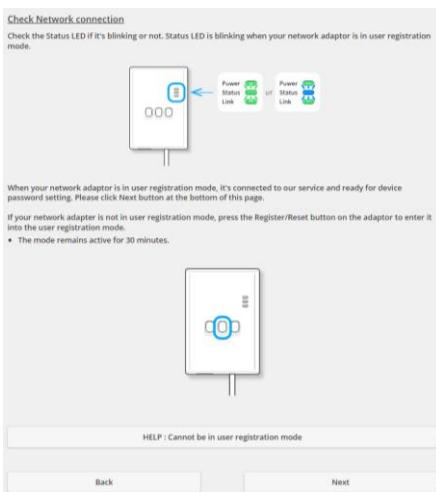


Slika 10 – 1. korak: Registracija adapterja v oblaku



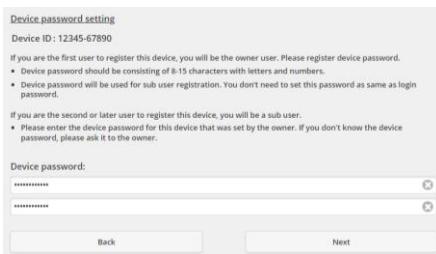
Slika 11 – 2. korak: Adapter v oblaku na spletu

Nastavite adapter v oblaku na način registracije



Slika 12 – 2. korak: Adapter v oblaku v načinu registracije

### Nastavite geslo za to napravo



Slika 13 – 3. korak: Nastavite geslo za to napravo

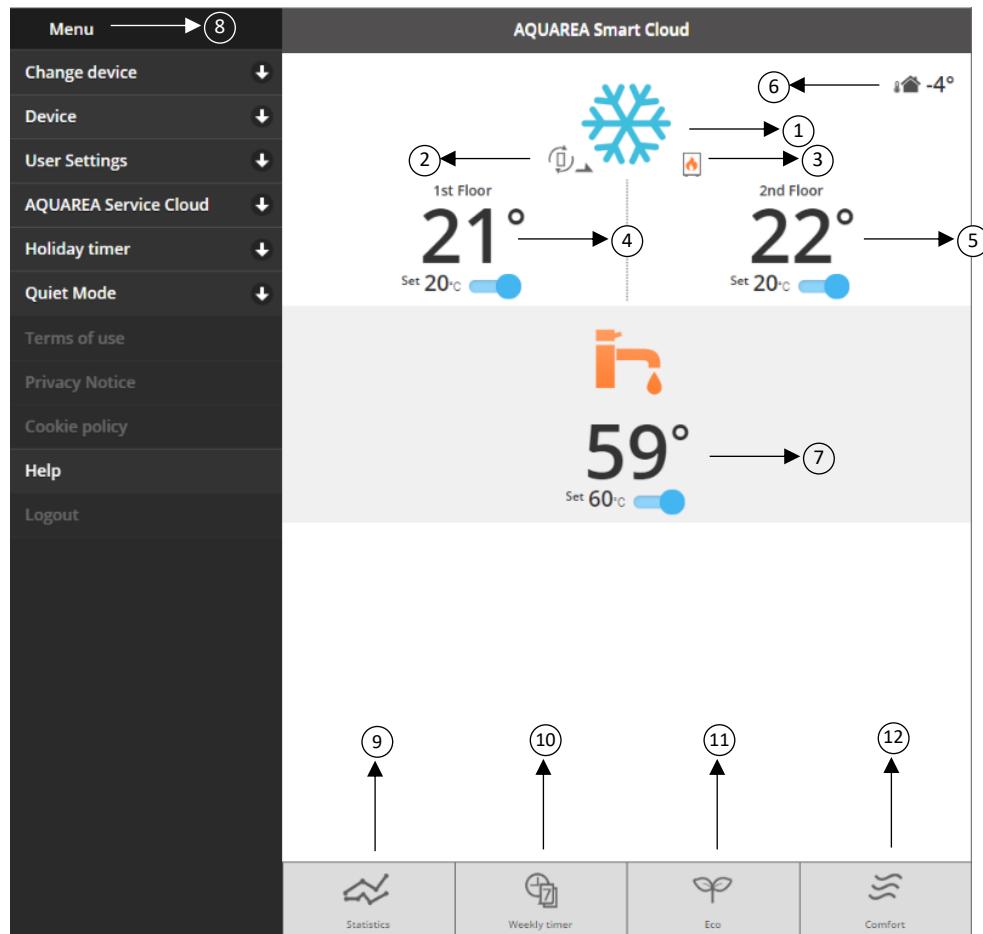


To geslo se nanaša na napravo in ne na Panasonic ID. To geslo se na primer uporablja za skupno rabo te naprave z več Panasonicovimi uporabniki.

Po tem lahko uporabnik upravlja enoto AQUAREA.

## 6 Operativni zaslon

Operativni zaslon je glavni zaslon za upravljanje enote AQUAREA.

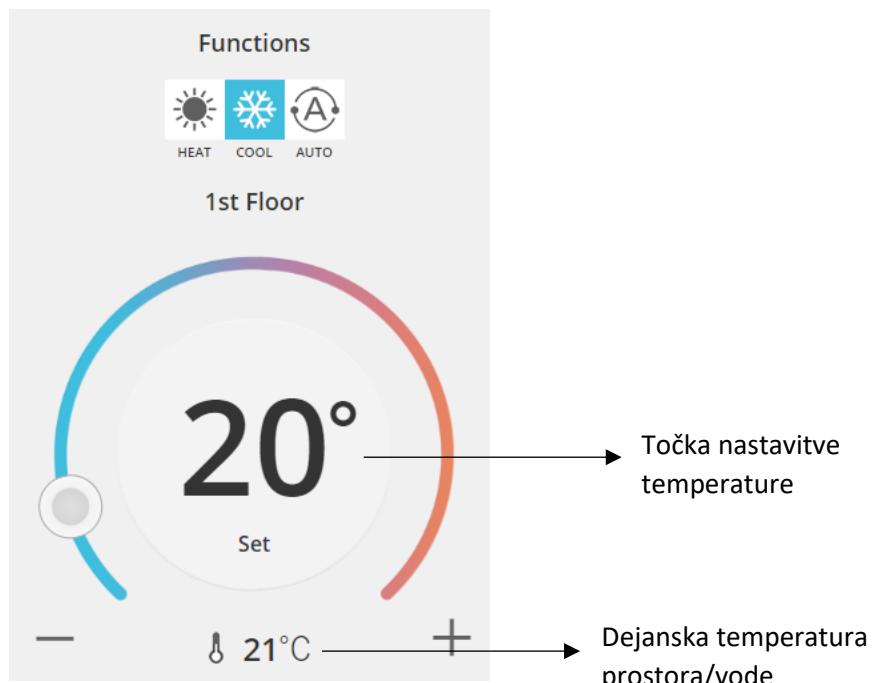


Slika 14 – Operativni zaslon

Število	Opis
1	Označuje način delovanja sistema, uporabljen za enoto AQUAREA.
2&3	 Označuje, za kateri način deluje zunanj enota.  Delo v bivalentnem načinu. VKLOP grelnika  VKLOP načina odmrzovanja
4&5	Trenutna povratna temperatura za AQUAREA v coni 1 oziroma coni 2. S pritiskom na to območje dostopate do <u>Meni dejaj cone 1 in 2</u>
6	Zunanja temperatura
7	Trenutna temperatura zbiralnika (sanitarna topla voda) S pritiskom na to območje dostopate do <u>Meni dejaj zbiralnika</u>
8	Meni Nastavitev
9	Meni Statistika Glejte poglavje <u>Zaslons Statistika</u>
10	Meni Tedenski časovnik Glejte poglavje <u>Tedenski časovnik</u>
11	Aktivacija Eco načina Z aktiviranjem tega načina premaknete točke nastavitev za varčevanje z energijo. Glejte poglavje <u>Sistemski nastavitev</u> , da si ogledate konfiguracije.
12	Aktivacija udobnega načina Z aktiviranjem tega načina premaknete točke nastavitev za povečanje udobja. Glejte poglavje <u>Sistemski nastavitev</u> , da si ogledate konfiguracije.

## 6.1 Meni dejanj cone 1 in 2

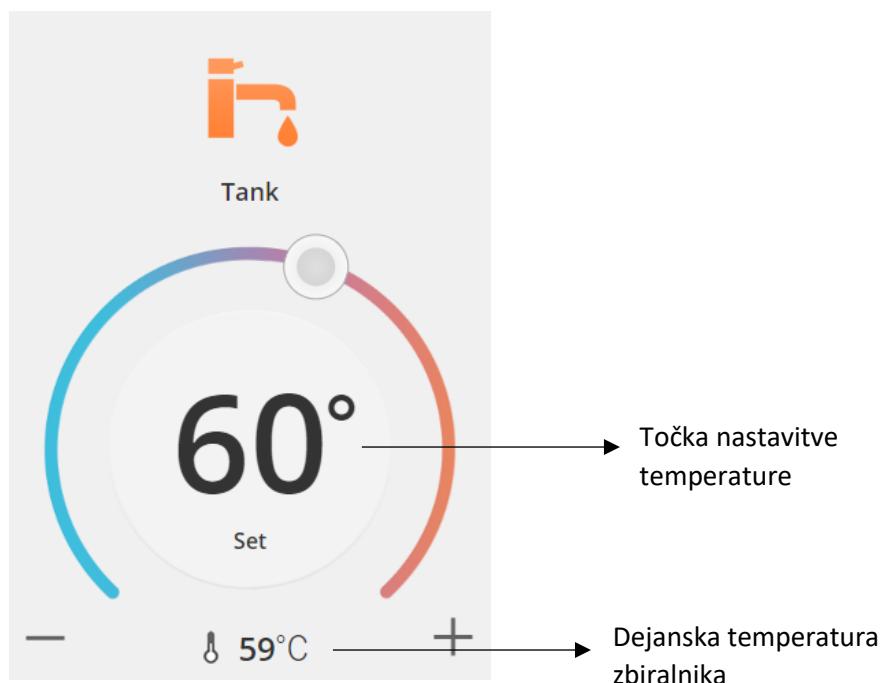
V tem meniju je mogoče določiti točko nastavitev temperature za vsako cono in sistemski način. Spremembe sistemskega načina veljajo za obe coni.



Slika 15 – Meni dejanj za coni A in B

## 6.2 Meni dejanj zbiralnika

Meni Zbiralnik omogoča določitev želene točke nastavitev za zbiralnik za vodo.



Slika 16 – Meni dejanj za sanitarno toplo vodo

## 7 Zaslona Statistika



Slika 17 – Meni Statistika

Število	Opis
1	Možnosti časovnega obsega grafikona – dnevi, tedni, mesec ali leta
2	Poraba energije za ogrevanje – prikaži/skrij graf
3	Poraba energije za hlajenje – prikaži/skrij graf
4	Poraba energije za sanitarno toplo vodo – prikaži/skrij graf
5	Notranja temperatura – prikaži/skrij graf
6	Zunanja temperatura – prikaži/skrij graf
7	Možnost primerjave različnih porab po dnevih/tednih/mesecih ali letih
8&9	Možnosti prikaza grafa – stroški ali energija (kWh). Oglejte si konfiguracije stroškov v <a href="#">9.3.1 – Sistemske nastavitev</a>
10	Skupna poraba/strošek energije za izbrano časovno obdobje

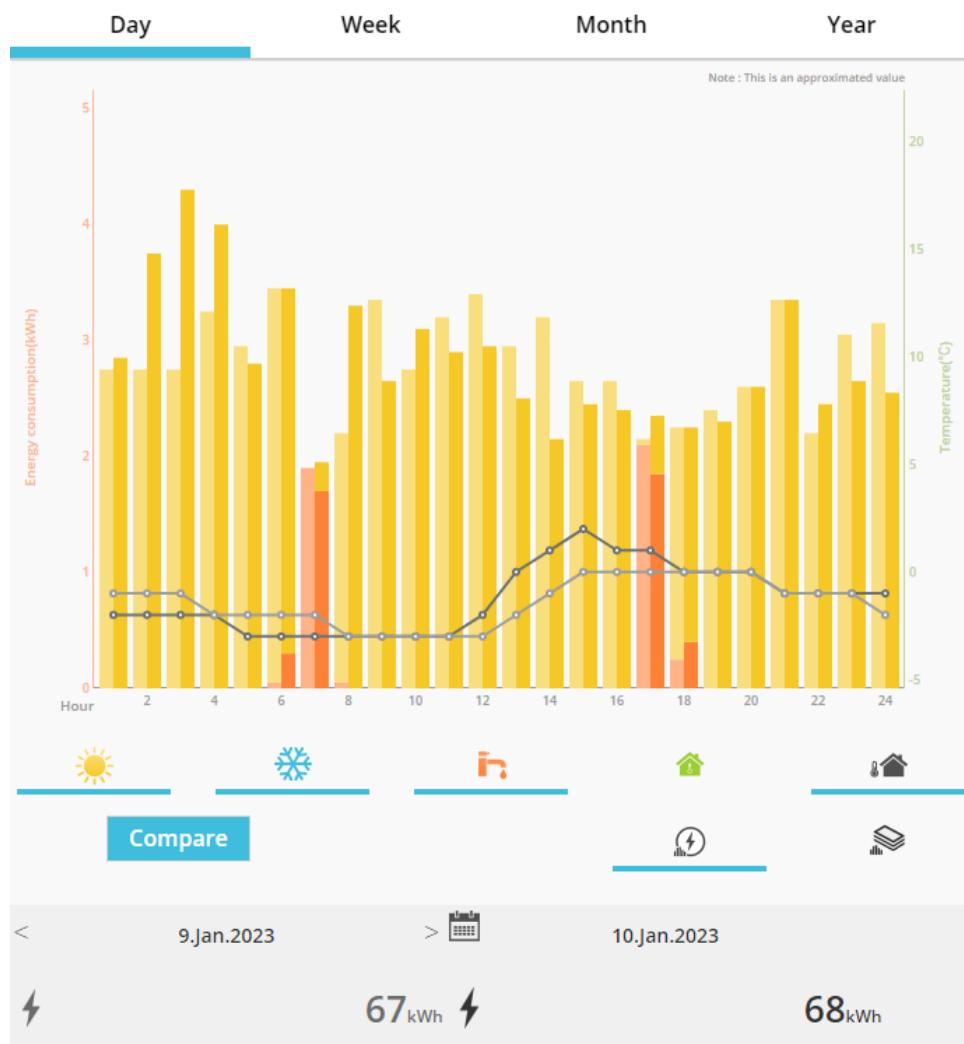
## 7.1 Meni za primerjavo

V tem meniju je mogoče primerjati porabo in temperaturo med dvema dnevoma, dvema tednoma, dvema mesecema ali dvema letoma. Če želite primerjati dve časovni obdobji, storite naslednje:

1. Izberite prvi dan<sup>1</sup>, ki ga želite primerjati.
2. Pritisnite gumb »Primerjaj«.
3. Izberite drugi dan<sup>1</sup>, ki ga želite primerjati.

Če želi uporabnik spremeniti drugi primerjalni dan<sup>1</sup>, se samo pomaknite skozi puščico ali izberite določen dan<sup>1</sup> pri simbolu koledarja.

Če želi uporabnik spremeniti prvi primerjalni dan<sup>1</sup>, mora zapreti primerjalni meni (s pritiskom na gumb »Primerjaj«) in znova izvesti zgornji postopek.



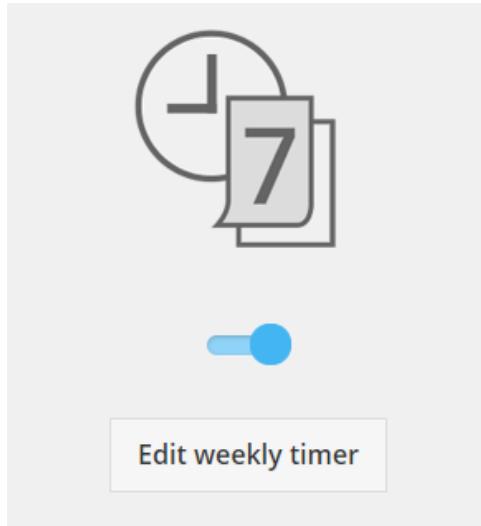
Slika 18 – Primerjalni graf

<sup>1</sup> To velja za tedne, mesence in leta.

## 8 Tedenski časovnik

### 8.1 Tedenski časovnik vklop/izklop

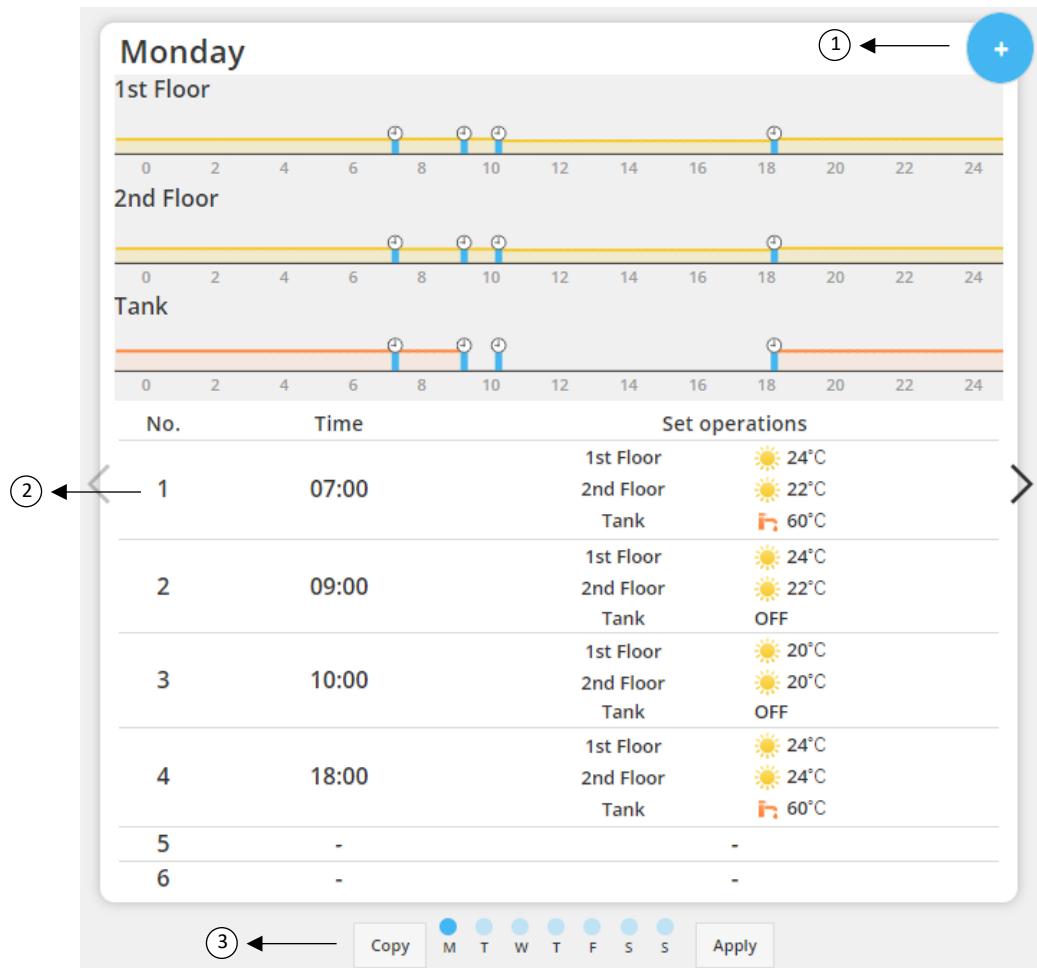
V tem meniju lahko uporabnik določi funkcije časovnika za vsako napravo. Deluje na tedenski osnovi in ga je mogoče aktivirati ali ne, ne da bi izgubili shranjene konfiguracije.



Slika 19 – Tedenski časovnik vklop/izklop

## 8.2 Urejanje tedenskega časovnika

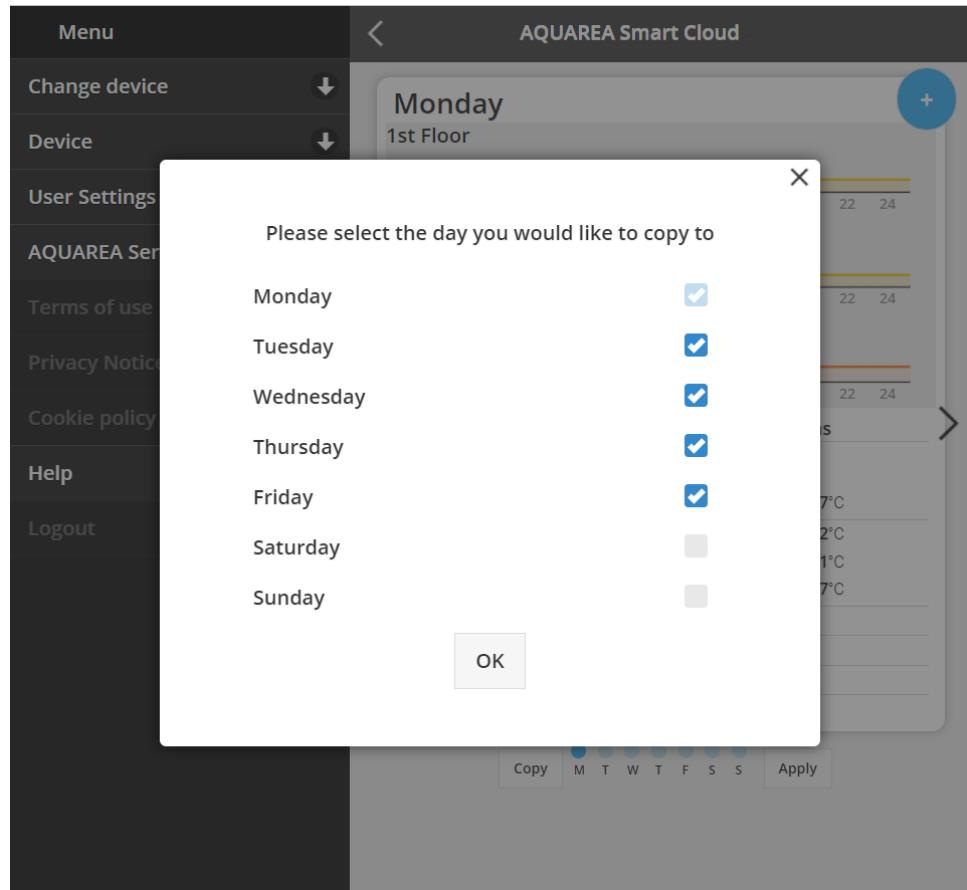
Tedenski časovnik je določen za vsak dan v tednu, do največ šestih delovanj na dan.



Slika 20 – Nastavitev tedenskega časovnika

Število	Opis
1	Meni Dodaj delovanje Glej 8.2.1 – Tedenski časovnik – Dodaj delovanje
2	Številka delovanja in nastavljenega delovanja Določi se lahko največ šest delovanj na dan.
3	Navigacija po dnevu v tednu (od ponedeljka do nedelje) in kopirajte to konfiguracijo na druge dneve.

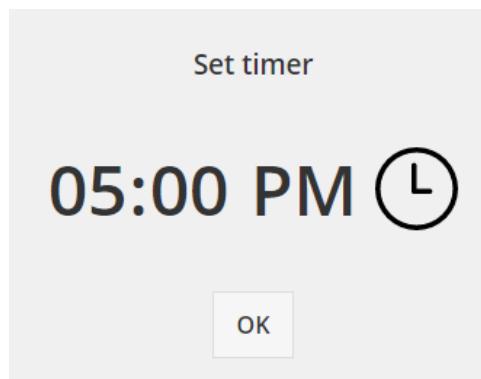
Določene konfiguracije časovnika lahko kopirate iz enega dneva v druge dni v tednu s pritiskom na gumb Kopiraj. Ko uporabnik določi svojo konfiguracijo, samo pritisnite gumb Uporabi, da jo shranite.



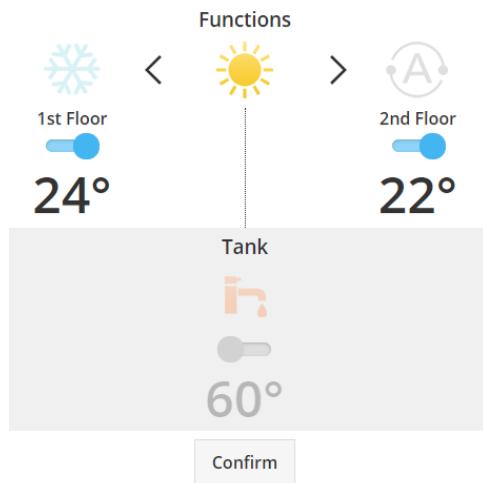
Slika 21 – Meni Kopiranje

### 8.2.1 Tedenski časovnik – Dodaj delovanje

V tem meniju mora uporabnik določiti uro časovnika in funkcije za vsako delovanje.



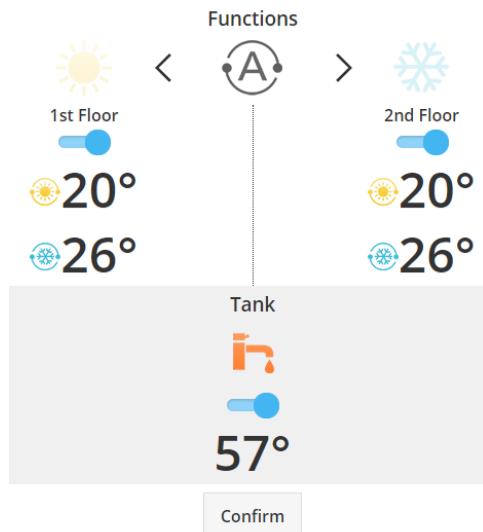
Slika 22 – Dodaj delovanje – Definicija časa



Slika 23 – Dodaj delovanje – Definicija nastavitev



Pri vsakem delovanju mora uporabnik **vedno** določiti stanje za celoten sistem. (zbiralnik, cona 1 in cona 2)



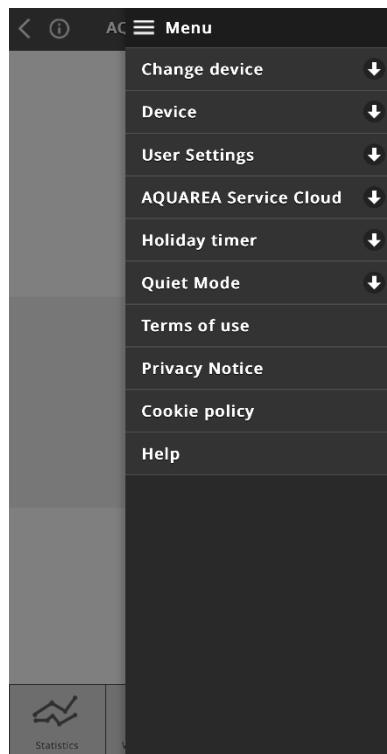
Slika 24 – Dodaj delovanje – Definicija nastavitev za samodejni način



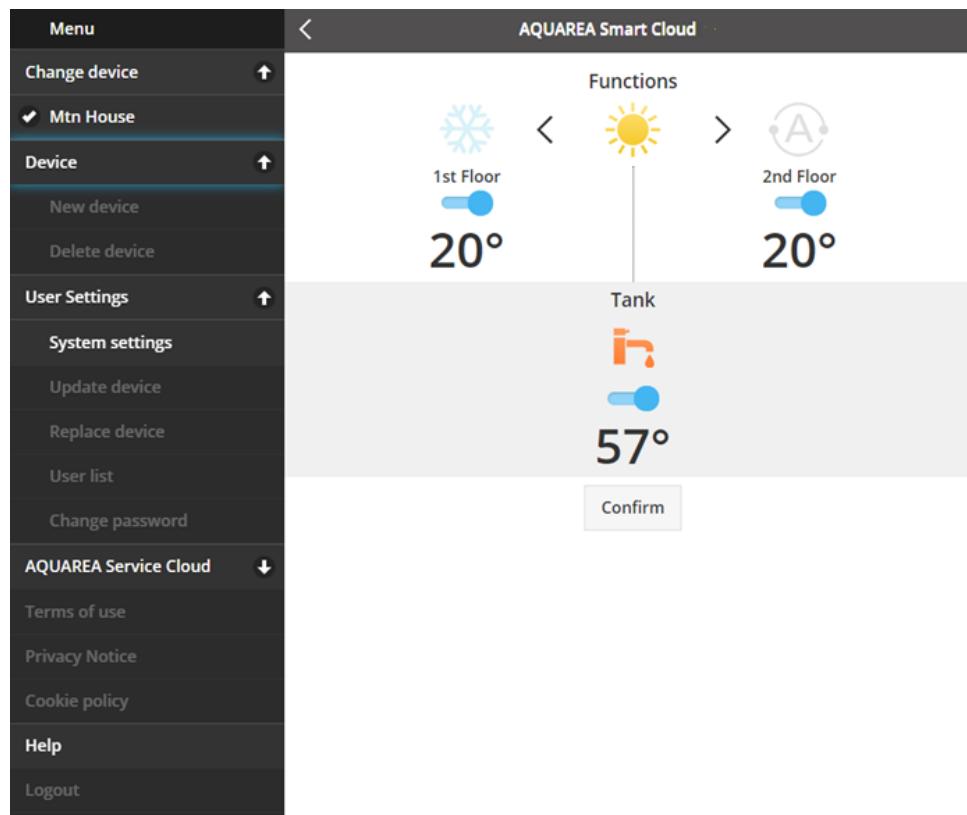
Pri izbiri samodejnega načina mora uporabnik določiti eno točko nastavitev za hlajenje in drugo za ogrevanje.

## 9 Meni

V tem meniju lahko uporabnik najde vse napredne nastavitev za svojo enoto. Ta meni je enak v aplikaciji AQUAREA Smart Cloud in v brskalniku Smart Cloud, vendar je njegov dostop v obeh primerih drugačen. Za Comfort Cloud se nahaja v zgornjem desnem kotu, kot je prikazano na Slika 25 – Meni Comfort Cloud, za Smart Cloud se nahaja v zgornjem levem kotu, kot je prikazano na Slika 26 – Meni Smart Cloud



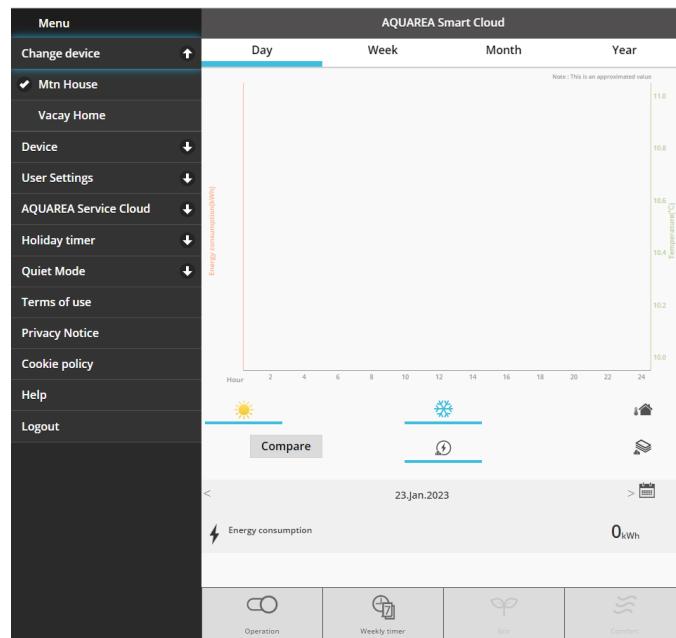
*Slika 25 – Meni Comfort Cloud*



*Slika 26 – Meni Smart Cloud*

## 9.1 Spremeni napravo

Ko ima isti uporabniški račun več kot eno enoto AQUAREA, lahko uporabnik preprosto preklopi iz enega sistema v drugega z dostopom do menija Spremeni napravo.



Slika 27 – Spremeni napravo

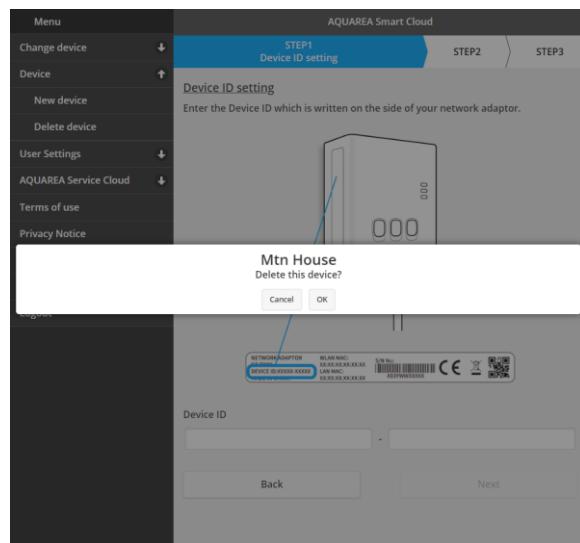
## 9.2 Naprava

### 9.2.1 Nova naprava

S pritiskom na ta meni boste vodeni do [5 – Registracija nove naprave](#).

### 9.2.2 Izbriši napravo

S pritiskom na ta meni izbrišete izbrano enoto AQUAREA.



Slika 28 – Izbriši napravo



Če želite konfigurirati adapter v oblaku v drugem skrbniškem računu, morate napravo najprej izbrisati iz trenutnega računa, sicer boste tej notranji enoti dodani kot gostujoči uporabnik (glejte [9.3.4.1 – Dodaj uporabnika v sistem](#))

## 9.3 Lastnik

### 9.3.1 Sistemske nastavitev

V meniju sistemskih nastavitev lahko določite značilnosti svojega sistema. Ta meni je razdeljen za vsako od razpoložljivih konfiguracij.

The screenshot shows the 'Edit settings' interface. It includes fields for 'AQUAREA name' (set to 'AQUAREA'), 'Zone name' (with 'Zone 1' set to '1st Floor' and 'Zone 2' set to '2nd Floor'). There are also 'Delete' icons next to each zone entry.

Slika 29 – Sistemska nastavitev – Nastavitev imena

The screenshot shows the 'Eco and Comfort settings' interface. It contains two main sections: 'Eco mode settings' and 'Comfort mode settings'. Under 'Eco mode settings', there are four dropdown menus for 'Zone 1 Heating' (set to -2), 'Zone 2 Heating' (set to -2), 'Zone 1 Cooling' (set to 2), and 'Zone 2 Cooling' (set to 2). Under 'Comfort mode settings', there are four dropdown menus for 'Zone 1 Heating' (set to 2), 'Zone 2 Heating' (set to 2), 'Zone 1 Cooling' (set to -2), and 'Zone 2 Cooling' (set to -2). At the bottom is a 'Set default values' button.

Slika 30 – Sistemske nastavitev – Nastavitev Eco & Comfort

The screenshot shows the 'Nastavitev stroškov' (Cost Settings) interface. It includes a 'Select currency' dropdown set to '€ EUR', an 'Electricity price/kWh' section with a 'Single rate' of 0.2 and a 'Night' checkbox checked, a time range from 0:00 to 8:00 with a rate of 0.1, a 'Time zone' dropdown set to 'Central European Time (UTC+01)', and a large 'Confirm' button at the bottom.

Slika 31 – Sistemske nastavitev – Nastavitev stroškov

Ime	Opis
Ime AQUAREA	Ime, ki bo predstavljeno kot ime sistema
Ime cone 1	Ime, ki bo predstavljeno kot cona 1
Ime cone 2	Ime, ki bo predstavljeno kot cona 2
Nastavitev načina Eco	Določa premik točke nastavitev, ki se uporabi za dejansko točko nastavitev, ko je aktiviran način Eco.

Nastavitev načina Comfort	Določa premik točke nastavitev, ki se uporabi za dejansko točko nastavitev, ko je aktiviran način Comfort.
Valuta	Določa valuto, ki se uporablja za vse vrednosti, povezane s ceno.
Cena električne energije/kWh	Določa ceno za kWh, ki jo zaračunava ponudnik električne energije. Možno je dodati en dodatni urnik, kjer se zaračunavajo različne cene, tako da izberete Noč.
Časovni pas	Časovni pas, ki se uporablja kot referenca za vsa delovanja, povezana s časom

### 9.3.2 Posodobi napravo

V tem meniju lahko uporabnik sinhronizira uporabniški vmesnik s trenutnim stanjem enote AQUERA. Ko uporabnik pošlje ukaze enoti AQUAREA z daljinskim upravljalnikom, se te informacije ne posodobijo takoj v Comfort Cloud ali brskalniku AQUAREA Smart Cloud, tako da, če uporabnik želi, da ima posodobljene informacije, lahko dostopa do menija Posodobi napravo in te informacije se sinhronizirajo in tisti trenutek.

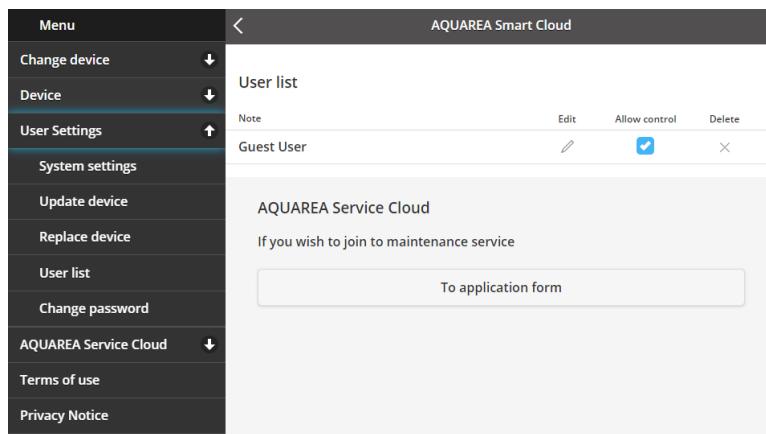
### 9.3.3 Zamenjaj napravo

V tem meniju lahko uporabnik zamenja izbrano enoto AQUAREA z novo napravo. Ta postopek bo uporabnika vodil skozi isto kot 5 – Registracija nove naprave in samodejno izbriše obstoječo.

### 9.3.4 Seznam uporabnikov

V tem meniju lahko uporabnik upravlja dostop do enote AQUAREA. Možno je urediti vsako uporabniško ime, določiti, ali lahko ta uporabnik dostopa do te enote in jo nadzoruje, ali lahko vidi samo trenutno stanje. Možno je tudi brisanje uporabnikov.

Za več podrobnosti o dodajanju uporabnika glejte 9.3.4.1 – Dodaj uporabnika v sistem



Slika 32 – Seznam uporabnikov

V tem istem meniju je možno poslati povabilo vašemu namestitvenemu programu za dostop prek Service Cloud, ki si ga lahko podrobneje ogledate v 9.4.1 – Prijavnica

### 9.3.4.1 Dodaj uporabnika v sistem

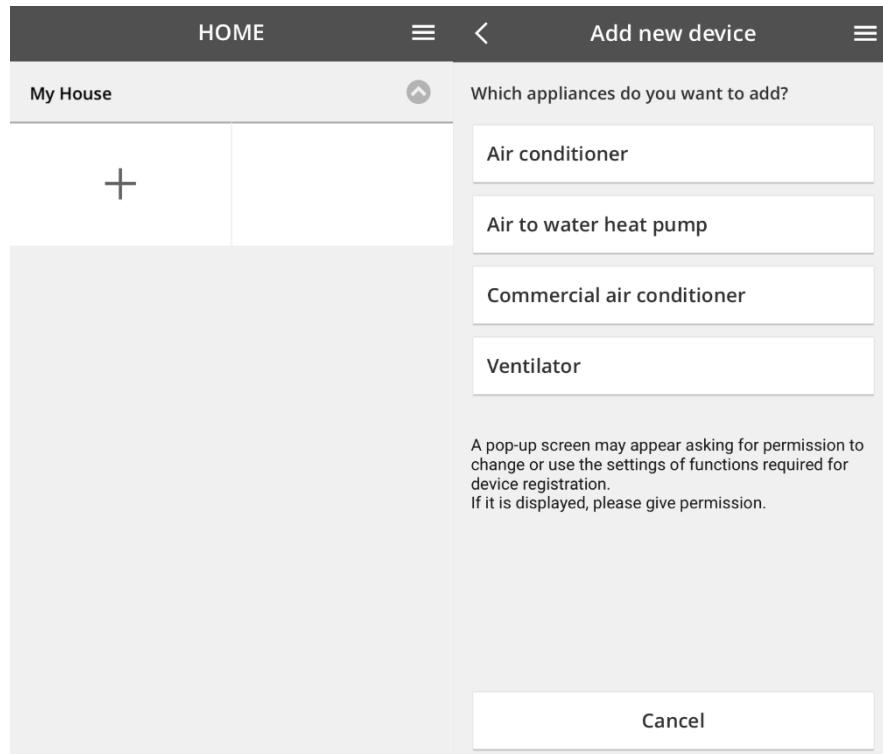
Za dodajanje novega uporabnika v ta sistem nov uporabnik potrebuje:

1 – Panasonic ID, kot je prikazan v 4 – Registracija Panasonic ID;

2 - ID naprave Panasonic, kot je prikazano na Slika 10;

3 - geslo naprave, kot je prikazano na Slika 13.

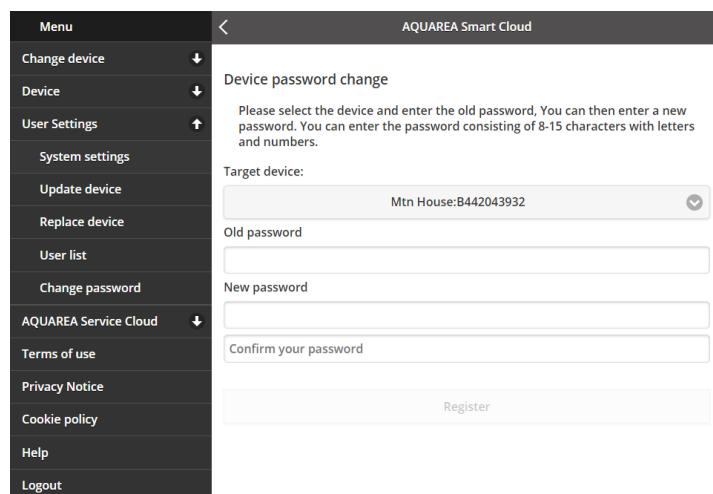
Po tem odprite aplikacijo Comfort Cloud in dodajte novo napravo.



Slika 33 – Dodaj novo napravo Comfort Cloud

### 9.3.5 Spremeni geslo

V tem meniju lahko uporabnik spremeni geslo naprave za izbrano enoto AQUAREA. Upoštevajte, da v primeru, ko imate več kot en sistem v istem računu, morate za vsako enoto, ki jo spremenjate, določiti geslo.



Slika 34 – Sprememba gesla

## 9.4 Aquarea Service Cloud

### 9.4.1 Prijavnica

V tem meniju lahko uporabnik povabi podjetje, da nadzira njegovo napravo prek storitve Service Cloud Po tej zahtevi in sprejemu namestitvenega programa lahko dostopa do uporabniške enote na podlagi dovoljenj, ki jih uporabnik določi v **Pravicah dostopa** v spustnem meniju.

The screenshot shows a form titled "Application form for AQUAREA Service Cloud". It includes fields for company email, user information, device installation address, phone number, and access rights. Buttons for "Cancel" and "Register" are at the bottom.

Application form for AQUAREA Service Cloud

\*Indicates a required field.

Enter the email address of the company that you would like to ask for this service.  
E-mail address\*

installer@panasonic.com

installer@panasonic.com

Enter your information.

Name\*

AQUAREA User

Address where the device is installed\*

Germany

Installation Location Address

Phone number

Phone number

Slika 35 – Service Cloud Zahteva 1

E-mail address\*

aquarea@panasonic.com

aquarea@panasonic.com

E-mail language\*

English

AQUAREA Device ID\*

AQUAREA Device ID

Access rights\*

Access rights

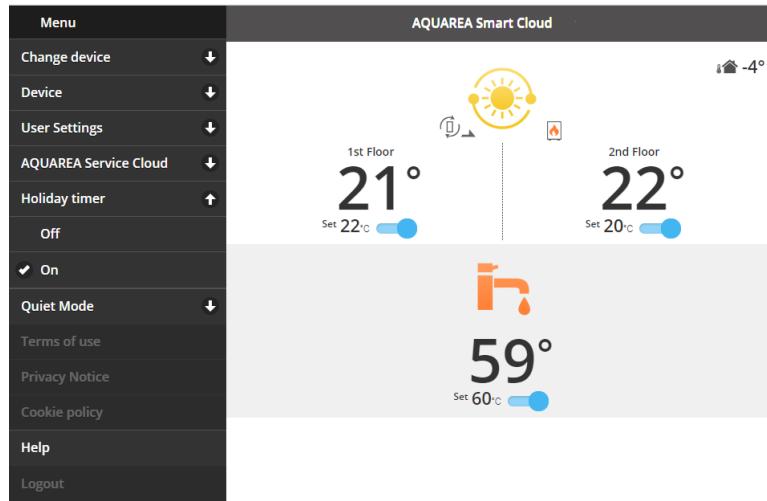
Cancel

Register

Slika 36 – Service Cloud Zahteva 2

## 9.5 Počitniški časovnik

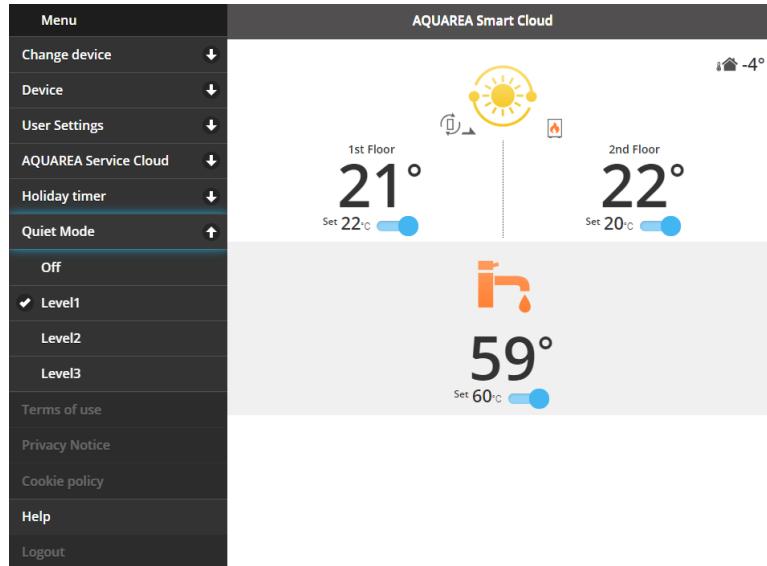
V tem meniju lahko uporabnik aktivira funkcijo počitniškega časovnika. Ta funkcija zagotavlja, da delujejo samo funkcije samodejne zaščite.



Slika 37 – Funkcija počitniškega časovnika

## 9.6 Tiho delovanje

V tem meniju lahko uporabnik določi 4 različne ravni hrupa za toplotno črpalko. Stopnja izklopa pomeni brez omejitve hrupa, stopnja 3 pa pomeni največjo omejitev hrupa.



Slika 38 – Ravnitihega delovanja

## 9.7 Pravne informacije

V tem meniju lahko uporabnik pregleda pravne pogoje za uporabo te aplikacije.

### Terms of use

**TERMS AND CONDITIONS OF USE**  
The User's attention is particularly drawn to the provisions of Article 8.  
**Article 1 Services**  
1. These TERMS AND CONDITIONS OF USE (as amended from time to time), including the PRIVACY POLICY (available on the "AQUAREA Smart Cloud" website), (collectively, "Terms") define the terms and conditions applicable to any individual that uses or accesses the web-based services (each a "User") operated and provided by Panasonic Corporation of Japan ("Panasonic") for Panasonic-branded

### Privacy Notice

**Panasonic Privacy Notice**  
Last updated : 28/9/2022  
**Chapter.1**  
This Chapter 1 is for people living in the European Economic Area (i.e. the European Union, Iceland, Liechtenstein and Norway) and Switzerland, in addition to those living in Turkey.  
If you are a Turkey resident, additional privacy notice applies to you In accordance

### Cookie policy

**Cookie Policy**  
Last modified: September 2022  
This Cookie Policy (Policy) provides you with information about the use of technologies that store or access information on your device like cookies by Panasonic Corporation, having its registered office at 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka Prefecture 571-8501, Japan (referred to as "we", "us" or "Panasonic") when you visit our website.  
For convenience these technologies are all referred to as "cookies".

*Slika 39 – Pravni pogoji*

## 9.8 Pomoč

V tem meniju najdete povezavo do pogostih vprašanj:

[https://www.aircon.panasonic.eu/GB\\_en/faqs/AquareaSmartCloud/](https://www.aircon.panasonic.eu/GB_en/faqs/AquareaSmartCloud/)